

محل مطبعه و اداره :

جفال اوغلنده امنيت

صندوغی جوارنده

شنکول يقوشنده

۲۷ نومرو

مستطابق

اظهار :

مسلکمه موافق آثار

جدید مع الممنونیه

قبول اولنور

درج ایدله پن آثار اعاده اولنماز

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، و سیاسیات و بالخاصه احوال و مشور و امور مدنی بحث ایر و هفته ده بر نشر اولنور .

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسلری :

در سعادتده نسخه سی ۵۰ پاره در

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

تاریخ تاسیسی

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضله آلنیر

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لکی	التی آیلنی	غروش
ممالک عثمانیه ایچون	۶۵	۳۵
روسیه	۶۵	۳۵
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹

بشنجی جلد

۵ ذی الحجه پنجشنبه ۲۵ تشرین ثانی ۳۲۶

عدد : ۱۱۸

دینار حرمتنه اعلان ایدیکز عزیزم . یازمه مقتدر دکم ؛ فقط مجبور اولوب یازدم . عفو ایدکز ، قلمی یورمه قائمه باتیروب یازدم . بومکتوبه یازلمش کوندر یله جک پاره لری روسیه پوسته سی قبول ایتدی ، شونک ایچون المارده قالدی ، قولانی بولورسه ق کوندره جکز .

صراط مستقیم — بو صاف و صمیمی سطرلره بر شی علاوه ایتزه که قارلریمزدها چوق تئیری اوله جغنی ظن ایدیوروز .

صراط مستقیم غزته سی اداره خانه سنه

السلام علیکم !

چو جقلمزک حال حاضر منزله متناسب ساده بر لسان ایله یازلمش هر نوع کتابلره عادتایمک ایچمک قدر محتاج اولدقلری مسلم انامدر . بواحتیاجه طوغری آتیلش ایلمک خطوه موفقیت اولمق اوزره محترم حلیم ثابت افندی حضرتلرینک تألیف بیوردقلری (عملی علم حال) ک بورا ذکر وراثت مکتبلرنده وجودندن اثر بیله یوق . دین جلیلمزجه مهم بویه بر اثر مرجعلرینک تصدیق و تصویب حائز اولدینی حالده معارف عمومیه نظارتینک تحت مسئولیتنده اولان مکتبلر مزده حالا شونک بونک علم حاللری اوقوتدیرلمسینه بیلمکه نه دیمکی ؟ ! بز ظن ایتیزکه استانبول و طشره معارف نظارتلری و باب جلیل فتوالری آیری اولسون . بناء علیه مرجعینک نظر دقتی جلیله (عملی علم حال) ک تعمیم تدریسی اسبابینک استکمالنه صرف همت بیورلمسی مسترحمدر افندم .

وودینه ده یوزباشی

محمد فوزی

مطبوعات

مجلس مبعوثانده سیاست خارجییه

مذاکره سنه دائر

سیاست خارجییه مذاکره اولنورکن ، حکومت عثمانیه نیک سیاست خارجییه سنده « بالعموم دولتلره حسن مناسبت و مخادنت » دستوری ، اساس اوله رق ، هان بوتون مبعوثلر طرفندن قبول ایدلدیکی حالده ، بعض مبعوثلر بودستورک خارجیه چیقماقی اوزره ، موجود زمهره لردن بریسنه تمایل ممکن و حتی مفید اوله جغنی ایما ایلادیلر ؛ اناطولی مبعوثلرندن احمد فرید بک ، اتفاق مثلمک منافعی ، منافع عثمانیه یه موافق کوردی . ده طوغریسی ائتلاف مثلمک مقاصد و منافعی ، عثمانلی دولتمک مسائل حیاتییه سنده لهمزه اولمادیغنی آ کلاتدی . — زهراب کیرقور افندی ایسه بالعکس باشلارنده ائتلاف اولان ائتلاف مثله طوغری ، تمایل ایله دی .

مهران افندینک صاحب امتیاز و مدیری بولندینی « صباح » جریده عثمانیه سی ، د . ک امضالی باش مقاله لرنده ، آیلردنبری سیاست خارجییه

علامنر بتون مقلد اولمش . آه ، آه ! . بز نظر مزده دینسز صاییلان اجنبی دولتلری کندی ملتیرینی محافظه ایدیورلر . بز حکومتز ، شهیندر افندمنر هیچ ملتیه نظر ایدوب دقت ایتورلر . ساده پاساپورت پاراسنی آلمق دن باشقه شی دوشونمورلر . ملتک محافظه سی شویله طورسون ، اللردن کلسه ضرر یاپارلر . شخصلرندن باشقه شی بیلمزلر . منفعت پرستدرلر ، سزملت وکیلکسکز ، نه ایچون بزی محافظه محافظه ایتورسکز ، دینلمسه هان داریلورلر . التفات یوق ، انسانیت یوق ، مرحمت یوق ، بو شهیندر افندیلر اجنبی مملکتلرنده عجبا نه ایچون اوطوریورلر . آه ، آه ! . قلم بارچالنیور . نهم ایچون شوراسی زور کلیورکه التفاتسزک ، غیرتسزک ، همتسزک ، دینسزکله خالص دینزه لکه سوروب مسلمانلرک اعتبارینی اکسیتیمکه ، خارجده کی اسلاملری دارالخلافتدن صوغوتمعه سبب اولمشار .

دیهلم که دور سابقده او یله ، شیمدی نیچون بویه ؟ استانبولدن یکی کلمش شهیندر افندی یه کیتدم ، اشبو احوالی سویله دم . ینه اسکی حمام اسکی طماس ، ینه اسکی فکر ، اسکی قفا . ملتیه التفات یوق . پاساپورت پاراسنی آلمسنی کوزل بیلیر . پاساپورطمزی باقدی ، جزاسی ایله برابر آلتی روبله تسلیم ایتدک . بورالره شهیندر افندی اوله رق ملتینی محافظه ایده جک انسانیت پرور ، ملت پرور بر شهیندر افندی بی نه وقت کوره جکز ؟ یاش (یعنی کنج) حکومتزدن ملت پرور ، ترقی پرور مأمور ، فکری آجیق امام کوندرلدیکنی نه وقت کوره جکز ؟ آه بوبالاردن نه وقت قورتیله جغز ؟ آه بو حاللره نصل وجدان تحمل ایتسون ؟ ..

دوناما اغانه لری هر وقت انسانیت پرور آدملر طرفندن ملت یولنه تسلیم اولنیور . بزده دونامنر ایچون اغانه کوندرمک ایسته یوروز . بوکونه قدر هیچ برشی کوندرمه مزک سبی اهل و عیالز ، چولق چوجغمزک کونده لک مصرفندن آرتدره میشمزدر . یوقاروده ایتدیکم سبدن طوبلانی آنجق کچنیوروز . شکایت اولماسون ؛ اللهک قضاسنه راضی یز . الا عزیز ملتیز ایچون ، بحریه مزه اغانه ایتمک ایچون پاره من اولمادیغندن قلمیز پارچالنیور . آه آه نه یایلم ، نه کوندره لم ، دیبه رک دوناما جمعی قومیسیون اعضالرینه صراط مستقیم واسطه سیله ایکی دانه اسکی پارا کوندریورم . اوزرلرنده (لاله الا الله محمد رسول الله) یازلمش اولدیغندن باشقه لری ایچون دکر سز اولسه ده نهم کندم ایچون شو کله ره نظر آ پک قیمتلی پارالمدر . قلمدن خالص سودیکم یکانه ما ملکمی دوناما اغانه سی ایچون کوندریورم . یرینه تسلیم ایتمکزی رجا ایدرم ، بوندن صوکره حکومت بزی محافظه ایدرسه بزده حکومت یاردمه حاضرز .

راستوف درنده اصناف یارم اسنره دولت عثمانیه تبعه سنره

تحفة الله

مدیر اشرف ادیب افندم الله رضاسنه پیغمبرمن حرمتنه خالص

بصریمز نتیجه سیدر . پک میدید البصر اولدینی ، « تعمق ایدن کی معنالی تعبیرلر استعمالیه اثبات ایدن د . ک افندی حضرتلری ، ائتلاف مثلته تقرب ایدهرک ، حقوق و منافعمزک هیأت عمومیه سنک » مدافعه و محافظه سی ممکن اوله جغنی شرح واثبات ایلسه . قارئین کرام کنیدی لرینی معذور کوردکن باشقه برچوق کیمسه لرده فکر صانبلرینه اشتراک ایلر و بویله جه مملکت مزده کی منافعمزه جده موافق بر جریان فکری حاصل اولمش اولوردی . . .

سیاست داخلی و تأثیرات اجنبیه

« ژون تورک » رفیق محترمز ، آ . آ . امضالی غایت صمیمی و وطن پرورانه بر مقاله ایله سیاست عثمانیه اجنبی نفوذینک ، یالکیز نفوذینک دکل تقدیراتنک بیله قاریشماسنی ، قاریشدیر یلمه مه سنی شدتله طلب ایدیور ، غایت حق اولان بو مطالباتی اظهار وعکس حالده ، مملکت مزک ، معاذ الله تعالی اوغرایه جنی آفات و دواهی بی اشعار ایله یین بر قاج سطرینی آشنایی به ترجمه ایدیورز :

محترم ادرنه . بعونی رضا توفیق پک افندی نطق لرنده بووردیلرکه : « لهستان . نک ده بر مجلس مبعوثانی واردی ! . . »

اوت ، لهستانک ده بر مجلس مبعوثانی واردی . و بو مجلس مبعوثان نهایت لهستانک باشنه آفت اولدی ، شایلی و نجیب له ملتک اوزرینه ، حالا قورتولامادی داهیة تقسیمی کتیردی . زیرا ، او مجلس تأثیرات اجنبیه به معروض ایدی ، زیرا ، له اعیانندن بعضاری ، حائز اولدقلری عدم مسئولیت کوه نه رک و وطنارینک منافع حقیقه لرندن زیاده اجانبک فائده سنه خدمت ایدیورلردی . بو صورتله لهستانک مجلس عمومی اجانبک الزمه او یونجاق اولمشدی ، لهستان مجلسی امور مملکتک دارالمشورتی اولقندن زیاده اجنبی انتریکه لرینک میدان مصارع سی اولمشدی .

اداره سابقه نک مستقل و تماماً عثمانی برسیاستی یوقدی . هان دائماً تأثیرات اجنبیه قایلوردی . لکن اسکی اداره بی ده ویرن یکی تورکیه نک ، وطن معزز مزده هر درلو تأثیرات اجنبیه کی کوکندن سوکوب آتمه سی لازمدر . بوتورکیه ایچون بر حیات و محات مسأله سیدر ، زیرا اصول مشروطیت فوق العاده نازک بر ما کنه در . اگر بوما کنه نک چرخلری آراسنه غایت کوچک بر نفوذ اجنبی بارچه سی صیقشور بر سره ، خدانکرده ، بوتون ما کنه بوزولور و مملکت نک حیاتی منقطع اولور . بوجهتله ، محترم رضا توفیق پکک اخطاری شایان تشکر در . بو مقدمه در صوکره آ . آ . پک ادرنه مبعوث محترم نک استقراض و رضا نور پک مسأله لرینی ، اجانبک نه دیدکلری نه دیه جکلری ، نقطه نظرندن تدقیقه اعتراض ایدیور و صوکره هیأت اعیانه نقل کلام ایله شویله دیور :

« منی بابالریز » ، « غائب ایدیلمش حسن توجهلر » دن پک متأثر درلر ، او حسن توجهلرک اعاده سنی تمی ایدیورلر ؛ لکن او حسن توجهلرک منافع مملکتک او یون اولوب اولمادیغنی هیچ مذاکره ایتمورلر ، اک چوق اندیشه لری « عجبا حدود خارجنده نه دینیله جک ؟ » مسأله سیدر . بوحالت روحیه فنا و تهلاک لیدر . مجلس عمومی مزده اک زیاده دوشونیله جک شی ، اجانبک نه دیه حکمی دکل ، مملکت مزک حقیقی منافع در . »

« ژون تورک » ک بو مطالباتنه ، فرط حمیتی ، ملیت پرور لکده کی شدتی معلوم اولان « طنین » رفیق مز اشتراک ایتمه مزک ایدمه زدی ، هان قاریشدی :

عثمانیه نک پک صیقی بریطر فلق (une stride neutralité) محافظه سنه طرفدار اولمادیغنی یازده کلدیکندن ، بالطبع بو فرصتدن بالاستفاده ، در حال « خارجی پولتیقه مز » دیه بر باش مقاله ایله سوزده قاریشدی . یننه نهایتنه د . ک . امضاسی موضوع بر مقاله ده ، فرید بکله زهراب افندی نک اتفاق طرفداری اولدقلری ایضاح ایدلکدن و صدراعظم پاشانک بیاناتنه رغماً دولت عثمانیه نک سیاست قدیمه و تاریخیه سی بر سیاست بیطرفی دکل ، بلکه بر سیاست ائتلاف ، بر سیاست اتفاق اولدینی اثباته چالیشلقدن صوکره ، الیوم موجود ایکی بویوک هیأتدن هانکیسنه یاقیشلمق « بزجه ده بویوک بر امنیت حصوله کتیر هیلور ؟ » مسأله سنک تدقیق و مناقشه سنه کیریشیلرک شویله دنیایور :

دون مجلس مبعوثانده فرید پک بر نظریه تشریح ایتدی : موقع جغرافی نظر دفته آلمی نتیجه سی اولمیدرکه دولتمزک بالقان پولتیقه سنی و سیاست عمومی ده کی وضعی یکدیگرندن آیره رق تدقیق ایتدی ؛ بو نظریه ده بر از ده ایلری کیدرک بالقان ، بحر سفید ، آناتولی حدودی ، بحر احمر و بصره کورفزی ایشلرینی آیری آیری تدقیق ایدلر مز دخی واردر . بوراسی اجتهاده مربوط بر ماده در . ظن عاجزانه مه قالیرسه بتون بو محیطلرده کی حقوق و منافعمزک مصونیتی بشقه بشقه ترتیبات سیاسییه دکل ، هیئت عمومی سی اعتباریله بر پولتیقه به مربوط اولمادی . حتی خارجله اقتصادی و مالی مناسبات مز بیله سیاست عمومی مز به ربط ایتک مجبوریتنده یز .

واقعا بحر سفیدده کی حقوق بر ترتیبه ، بالقان محیطنده استاتوقودیکر بر ترتیبه در . بصره کورفزنده کی موقع مزده اوچنچی بر ترتیبه ربط ایدیلیرسه هر برندن ده بویوک فائده لر حصول لیدر اولور کی کورینور . فقط بو موضعی ترتیلر بویوک صدمه لر طیانهازلر ، خارجدن واقع اوله جق ایلك جدی حمله قارشیدنده کول کی طاغیلرلر ، هر محیطده ، یا خود حیات ملیه مزک هر صفحه سنه عائد ایشده استفاده نک حدا عظمتنه نائل اولق ارزوسی تمی محال قیلندن در . امین ارتباطلر نسبتاً آرفائده لی ایشه کنیدیزی الداتماق ایچون بویله عموم سیاست مزی - حقوق و منافعمزک هیئت عمومی سنی - احاطه ایدن ارتباطلری ترجیح ایتلی یز .

بواساسلر قبول ایدلر کی حالده مسئله شو سؤاله انحصار ایدر : الیوم موجود ایکی بویوک هیئتدن هانکیسنه یاقیشلمق بزجه ده بویوک بر امنیت حصوله کتیر هیلیر ؟

قارئین کرامک « حقوق و منافعمزک هیئت عمومی سنی تعبیرینک تعمق ایتدیکی معنایی نظر دفته آلهرق تدقیقانه کیریشملرینی رجا ایدرم ؛ او حالده کوتاهییه مبعوث محترمیه هم افکار بولتمده نی معذور کوریرلر .

محرم افندی نک اک زیاده نظر دقت قارئینی جلب ایتک ایستدیکی « حقوق و منافعمزک هیأت عمومی سنی » ماده سنی پک چوق او یروب چوپره رک دوشندک ، فقط بر درلو د . ک . افندی نک کوتاهییه مبعوث محترم ایله هم افکار اولمالمقده کی معذرتنک سببی آکلایامادق . سیاست عثمانیه او کنه حل اولتمق ایچون موضوع مسائل دیپلوماتیقیه نی تفریق ایتکمزین ، (En bloc) ده پیشگاه مطالعه مزه آلق ؛ لکن بویله بر قاورایشلی نظرده بزه ائتلاف مثلث ارکانندن انکلتزه و فرانسه نک ، بو « حریت پرور دولتمزک » بحر سفیدده کی حقوق مزه ، انکلتزه نک شاب دکزی ایله بصره کورفزی حوضه سنده کی موقع مزه ، روسیه نک قره دکز حوضه سنده کی ، بالقانلرده کی بوغازلرده کی وضعیت مزه خیرخواه اولدقلرینی کوسترمه مکده عناد و اصرار ایله دی . . . بو بلکه قصر